

世博英才计划培训日语口语面试感想实用英语 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/626/2021\\_2022\\_\\_E4\\_B8\\_96\\_E5\\_8D\\_9A\\_E8\\_8B\\_B1\\_E6\\_c96\\_626779.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/626/2021_2022__E4_B8_96_E5_8D_9A_E8_8B_B1_E6_c96_626779.htm) 报名参加了"元培翻译"世博就业英才计划"第二轮招募活动，并与元培翻译总部的工作人员约好在本周星期天(7月5日)上午10点进行口语面试，昨晚就把手机充满电，设定了早起床的叫醒闹钟。平时星期天就懒惰一点，至少要8:00起床，比星期一至星期五迟一个钟。。但今天7点就起来了。早早地吃过早餐告诉家人10:00钟前不要打电话给我。我要收藏 坐在安静的地方等待电话。9:49分电话铃声响了，心怦怦跳开了。不知道会问我什么问题呢?手机那头传来了接待小姐甜美的声音：您好，请问您是谁谁吗？几句简单的寒暄之后，传来了专家带磁性，标准的日语问候"おはようございます"我恭恭敬敬地回敬后，口语测试开始了。语速中等，但一字一句都清晰可见。虽然都听懂了。但是专家问我，日语对我来说，是什么？我有点懵了，这个问题我还真没有仔细考虑过，答非是问地回答道：可能是爱好吧(因我不是日语专业学生)但最后我补充道：我的理想是成为中日之间的沟通桥梁。专家问道：仅只是爱好而已？可能觉得我的回答有点牵强吧。第二个问题是你是怎样理解"世博"，可能是事前做功夫不足的原因，我只回答道就是"世界博览会"的意思，没有做出更具深远意义的回答。后面还有几句简单的中翻日，日翻中。总体来说整个口语面试，还比较顺利。但从专家的语气当中感觉到好像不是很满意。最后专家告诉我元培翻译的工作人员会在近几日内通知我口语面试结果。我礼貌地谢过专家，非常感谢元培能够

给我这次机会，不管通过与否我都会继续努力再学习，不断提高自己的日语水平。同时也感谢专家利用宝贵的休息时间打电话给我，等专家切断电话后挂断了电话。引用元培翻译龚康祖老师的话：机会对于人来说意味着一种改变。一个好的机会不仅为人带来荣耀和收获，有时它会改变你的人生。人的一生会有很多机会，有的机会失去了也许还会有第二次，有的机会一旦失去往往永远不会再来。世博就属于这种机会。希望正参加此次"世博就业英才计划"的日语专材们珍惜此次机会，把自己的才能发挥到极致。引用叶教授的教导：学翻译口译，母语水平的高低十分重要，例如对于母语的语法理解，对于母语的单词以及措辞的理解。希望自己在学好日语的同时，不断提高自己母语水平。像八爪鱼那样把触角伸向所有领域广泛获取知识。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)